

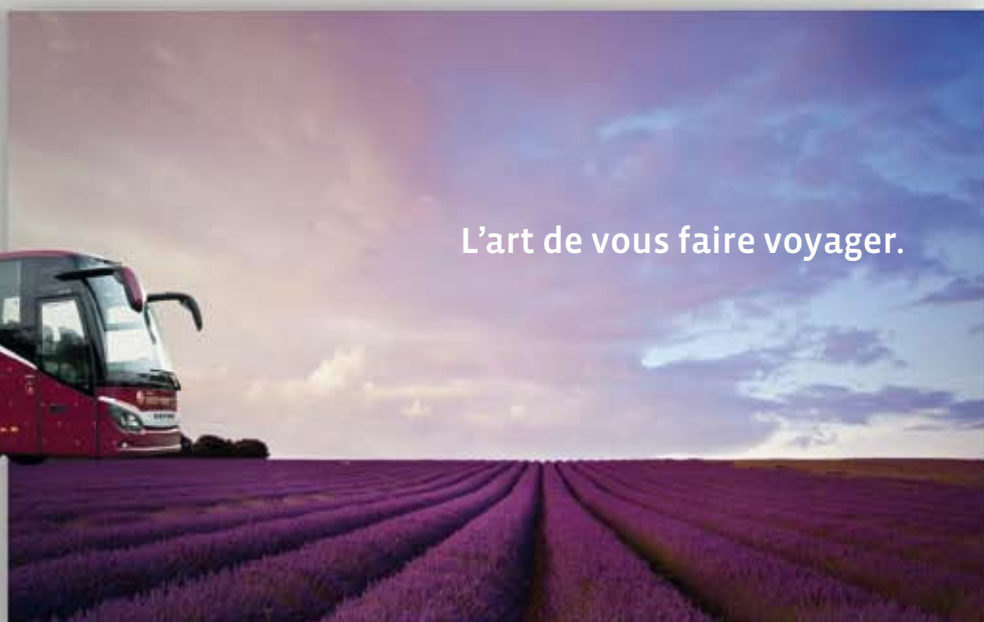


## Bulletin d'Information Officiel

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table



voyages  
**emile weber**  
*éischtklasseg reesen*



L'art de vous faire voyager.

EMILE WEBER





**FEDERATION LUXEMBOURGEOISE  
DE TENNIS DE TABLE**

3 route d'Arlon L-8009 STRASSEN Tel. 48 37 83 Fax 48 37 85

**BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL**

**N° 27/2017 du 11 août 2017**

**Einladung zu einem offenen Vereinslehrgang für  
Jugendspieler in den Sommerferien**

Die FLTT bietet während der Sommerferien 1 Lehrgang für Jugendspieler an, die sich auf die nächste Saison vorbereiten möchten. Der Lehrgang wird in der Coque stattfinden und steht unter der Leitung des FLTT-Trainerteams

**Lehrgang**

Montag, 21. August – Freitag, 25. August in der COQUE (Trainingssaal 2)

- Treffpunkt am Montag, dem 21. August, um 8.45 Uhr an der Rezeption der Coque
- Tägliches Training von 9.00 bis 12 Uhr
- Alter: bis 21 Jahre
- Eigenbeteiligung: 25 Euro (5 Euro pro Tag vom Spieler vor Ort zu bezahlen)

Anmeldung erforderlich, eine Woche vor Lehrgangsbeginn im FLTT-Sekretariat per Mail an: [fltt@pt.lu](mailto:fltt@pt.lu)





# LOTERIE NATIONALE

## En jouant, l'aide à l'enfance est gagnante !

Savez-vous que depuis **70 ans**, 100% des bénéfices de la Loterie Nationale sont reversés à l'aide à l'enfance, à l'environnement, au sport et à la culture ?



[www.loterie.lu](http://www.loterie.lu)  
Games for good causes  
1945-2015

L'intégralité du revenu de la Loterie Nationale revient aux missions philanthropiques de



ŒUVRE  
Nationale de Secours  
Grande-Duchesse Charlotte

**Sitzung vom 17. Juli 2017**

Anwesend: Dielissen Henri, Gonderinger Camille, Hartmann André, Pommerell Serge, Schmit Guy, Sahr Romain

Entschuldigt: Linster Jean-Marie, Schmit Marco, Senninger René

Anwesend: Massen Patrick

- 4.1. Der Bericht zur Sitzung des CD am 21. Juni 2017 wird nach Vornahme einiger Veränderungen angenommen und für die Veröffentlichung im BIO freigegeben.
- 4.2. Das Annuaire für die Saison 2017/2018 wird auch in diesem Jahr wieder von Media Printsolutions (Gruppe Editions Saint Paul) gedruckt.
- 4.3. Die Werbung auf dem Cover des Annuaire wird an den Sponsor der FLTT, BDO, vergeben. Die Gestaltung der Frontseite wird mit BDO abgesprochen.
- 4.4. Steven Ribeiro verstärkt ab sofort (17.7.) das Mitarbeiterteam im Sekretariat der FLTT. Er wurde über die Maßnahmen der ADEM für eine Zeit von 6 Monaten mit einer möglichen Verlängerung um 6 Monate eingestellt.
- 4.5. Der administrative Direktor berichtet über eine vom COSL einberufene Versammlung (am 17.07.), bei der die geplanten Umbaumaßnahmen in der Maison des Sports vorgestellt und diskutiert wurden.
- 4.6. Die FLTT hat wie andere Verbände auch dem COSL gegenüber bereits vor einiger Zeit den Wunsch auf Erweiterung der ihr zur Verfügung gestellten Bürofläche mitgeteilt. Dem Wunsch der CTTC-E auf Zurverfügungstellung eines Büros hat der COSL bereits vor einiger Zeit prinzipiell stattgegeben. Andere Verbände wünschen sich ebenfalls mehr Büroraum. Des Weiteren wollen weitere Verbände ihren Verbandssitz in die Maison des Sports in Strassen verlegen. Da dem COSL mehr Raum (etwa 10 Büros) in dem Gebäude der aktuellen Maison des Sports in Strassen zugestanden wurde, stellt sich nun die Aufgabe einer Neuverteilung des zur Verfügung stehenden Raums.
- 4.7. Die Entschädigungen für die ehrenamtlichen Mitarbeiter im Verband für die 1. Hälfte des Jahres 2017 werden festgelegt.
- 4.8. Die Zusammensetzung der Kommissionen (Comité Directeur, Commission Technique, Commission Sportive, Commission des Cadres Fédéraux, Commission des Relations Publiques, Commission de Promotion du Sport Pongiste, Commission des Arbitres) und die Verteilung der Aufgaben innerhalb derselben werden eingesehen und genehmigt.
- 4.9. Das Coordination Board für die DTEM-2017 berichtet über eine Zusammenkunft mit dem Sportministerium und der COQUE am 15. Juli. Dabei ging es in erster Linie um Fragen des Bodenbelags, der Beleuchtung und der Sicherheit.
- 4.10. Im Kontext der Einladungen, die im Zusammenhang mit der EM in Luxemburg verschickt werden, wird die Frage einer Definition für die Personengruppe „Anciens“ diskutiert. Dabei stellen sich Fragen im Bereich möglicher Kriterien für diesen Statut wie Voraussetzungen in Bezug auf das Mindestalter, die Dauer seit Einstellung der Aktivität im Verband, die Einbeziehung von Trainern und Schiedsrichtern, usw. Die Beschlüsse münden in ein Internes Reglement (IR 9: Kriterien zum Erhalt des Status „Ancien de la FLTT“, das im BIO veröffentlicht und auf der Homepage der FLTT zu den Internen Reglementen hinzugefügt wird.  
Im Rahmen der EM findet am Mittwoch, dem 13. September um 15 Uhr ein Treffen für die Anciens statt.

RENCONTREZ L'ÉLITE EUROPÉENNE !  
FUN PARC, SPONSORS VILLAGE, ANIMATIONS, ...

LU<sup>L</sup>EMBOURG



# 2017 LIEBHERR ITTF EUROPEAN TABLE TENNIS CHAMPIONSHIPS LUXEMBOURG

13-17  
SEPTEMBER  
LUXEMBOURG  
KIRCHBERG



**FLTT**  
info & tickets  
[ettc2017.lu](http://ettc2017.lu)  
[coque.lu](http://coque.lu)



LU<sup>L</sup>EMBOURG  
LET'S MAKE IT HAPPEN



**LIEBHERR**

**DONIC**

**Nittaku**

**Gerflor**  
theflooringgroup

**BDO**



**LOTÉRIE NATIONALE**

voyages  
**emile weber**



**MAINSTREET**  
REAL ESTATE

**Raiffeisen**

GRUPE  
**CK**  
CHARLES KOFFER KONECA-MIRIOLA

**Foyer**

**CASINO 2000**  
LUXEMBOURG

**中國銀行**  
BANK OF CHINA LUXEMBOURG

**Alvisse**

**cargolux**

**inowalio**

**TOTAL**

**DOMAINES VINSMOELLE**

**RTL**

**Tageblatt**

**Quotidien**

**L'essentiel**



- 4.11. Das Datum vom Freitag, dem 8. Dezember, wird für die Austragung eines Turniers im Rahmen des '45<sup>th</sup> Anniversary of China-Luxembourg Diplomatic Relations' vorgesehen. Nähere Einzelheiten über die Adressaten des Turniers, über die Organisationsform und die Rahmenbedingungen werden bei der chinesischen Botschaft eingeholt.
- 4.12. Die Aufteilung der Divisionen und Bezirke sowie der Spielplan der Nationalen Mannschaftsmeisterschaften der Senioren liegen vor und werden im BIO veröffentlicht. Die Zahl der gemeldeten Mannschaften entspricht derjenigen des Vorjahrs.
- 4.13. Für die Ausrichtung der Tischtennis-Europameisterschaften im September erhält die FLTT vom Sponsor DONIC neue Tische. Deshalb bietet die FLTT die ihr derzeit zur Verfügung stehenden Tische (Modell DONIC Delhi 25 in blauer Farbe) zum Verkauf an. Diese Tische sind seit der Olympiaqualifikation 2012 im Einsatz und wurden in der Regel jährlich für 4 Wettbewerbe genutzt (Individuelle Landesmeisterschaften, Loterie Nationale Cup Finals Weekend, Luxembourg Open TT-Championships, Internationale Jugendmeisterschaften von Luxemburg). Sie wurden nicht im Trainingsbetrieb der Kader genutzt, sind also in ausgezeichnetem Zustand. Verkauft werden die Tische zum Einzelpreis von 300 €. In Kombination mit einer Zählkiste und einem Schiedsrichtertisch kommen sie für 350 € zum Verkauf. Das Paket beinhaltet kein Netz. Interessenten sollen sich bis zum 15. August melden. Der Käufer ist selber für das Abholen in der COQUE und den Abtransport zuständig. Die Tische müssen zwingend in der Periode zwischen dem 18. September und dem 22. September in der COQUE abgeholt werden. 12 Tische kommen noch für das Turnier von Special Olympics im Rahmen der EM zum Einsatz.
- 4.14. Neun öfter benutzte Tische mit Spielnetz werden noch vor der Anlieferung der Tische für die EM ins Lycée classique d'Echternach und in die Jugendherberge verkauft.
- 4.15. Die FLTT hat auch in diesem Jahr wieder eine Einladung zum Niedersachsen-Grand Prix erhalten. Leider fällt das Datum für dieses Turnier zeitlich mit der Schlussphase der EM in Luxemburg zusammen. Da die Teilnahme aber im Rahmen eines Austausches stattfindet und somit nur geringe Kosten mit sich führt, da das Turnier nur 6 SpielerInnen betrifft und sich kaum eine qualitativ vergleichbare Alternative an Turnierangebot anbietet, beschließt der CD trotzdem eine Selektion vorzunehmen, zumal die selektionierten SpielerInnen auch bereits im Vorfeld die Möglichkeit haben sich die Spiele im Rahmen der EM an den ersten Tagen anzusehen.
- 4.16. Henri Dielissen vertritt die FLTT bei einer Sitzung, zu der die Sportverbände im Hinblick auf die Zurverfügungstellung der Infrastrukturen des INS an die Sportverbände eingeladen wurden (18.7.2017).
- 4.17. André Hartmann berichtet über die traditionelle Informationsversammlung zum Abschluss des Sportjahres in der Coque am 27.06.2017.
- 4.18. Der CD erhielt eine Einladung von sportstreaming.lu zu ihrer jährlichen Generalversammlung. Leider steht kein CD-Mitglied für die Teilnahme zur Verfügung. Das Sekretariat wird an sportstreaming.lu, dessen Angebote der CD sehr zu schätzen weiß, eine Entschuldigung für die Abwesenheit eines FLTT-Vertreters schicken.
- 4.19. Die FLTT meldet Paul Schiltz für die Teilnahme an der ITTF International Referees Conference, die vom 3. bis 5. November 2017 in Larnaca (Zypern) stattfindet.

Die nächste Sitzung des CD findet am Mittwoch, dem **09.08.2017** in der Maison des Sports in Strassen statt.

**CK. MORE THAN SOLUTIONS**

## **IMPRIMEZ, NUMÉRISEZ, CLASSEZ ET ACCÉDEZ À VOS DOCUMENTS EN TOUTE MOBILITÉ**

Depuis 1946, CK est actif dans le domaine de la bureautique et travaille main dans la main avec les entreprises.

Son expertise permet de rester à l'aise face aux défis de demain et à l'utilisation des technologies inhérentes à la diffusion, l'impression et la gestion de documents.

CK offre plus que des solutions.

**OFFICE PRINTING**

**PRODUCTION PRINTING**

**SERVICES DE SCANNING ET SOLUTIONS DE DÉMATÉRIALISATION**





## VERBANDS-RANGLISTE ( anwendbar ab dem 12. August 2017 )

PLATZ 2017-08	NAME und VORNAME	Verein	KL	@ #	TS	SG	SS	SN
1	FEJER-KONNERTH Zoltan	Diddeleng	A1		403.64	19	13	6
1A	OLAH Benedek	Hueschtert-F.	A1	@	400.00	0	0	0
1B	YANG Min	Diddeleng	A1	@	365.00	0	0	0
1C	OLTEANU Dragos	Ettelbréck	A1		362.39	50	35	15
2	MICHELY Gilles	Diddeleng	A1		359.98	17	9	8
3	GLOD Eric	Wëntger	A1		358.32	12	9	3
3A	OLALEYE Sule	Éiter-Waldbr.	A1	@	350.00	0	0	0
4	CEKIC Irfan	Houwald	A1		342.14	46	28	18
5	JANSSENS Tim	Hueschtert-F.	A1	@	330.00	0	0	0
6	FISCHER Alexander	Union	A1		329.07	27	14	13
7	MLADENOVIC Luka	Ettelbréck	A1		318.49	34	21	13
8	JOANNES Olivier	Hueschtert-F.	A1		310.11	44	22	22
9	HABEL Mirko	Bäerbuerg	A1		309.93	20	11	9
10	CIOCIU Traian	lechternach	A1		308.87	43	23	20
11	DADECHIN Evgheni	lechternach	A1		286.58	27	13	14
12	MEHMEDOVIC Muhamed	Briddel	A1	#	282.78	4	3	1
13	DE SOUSA Arlindo	Union	A1		279.69	21	10	11
14	SANTOMAURO Fabio	Union	A1		273.09	11	6	5
15	STORDEUR Diego	Hueschtert-F.	A1		263.23	20	8	12
16	KEILING Oliver	Union	A1		262.83	19	8	11
16A	NI Xia Lian	Wëntger	A1	@	260.00	0	0	0
17	KILL Christian	Diddeleng	A2		261.48	31	10	21
18	BALABAN Ademir	Houwald	A2		255.02	36	18	18
19	FERNAND Mickaël	Éiter-Waldbr.	A2	@	250.00	0	0	0
20	PARVE Jeremy	Esch Abol	A2	@	250.00	0	0	0
21	DUVAL Célian	Lëntgen	A2	@	250.00	0	0	0
22	HORSHKOV Stanislav	Fluessweller	A2	@	250.00	0	0	0
23	RAJCIC Zlatko	Briddel	A2		249.85	10	7	3
24	DIELISSEN Marc	Houwald	A2		248.51	34	13	21
25	BESOZZI Thibaut	Éiter-Waldbr.	A2		247.13	10	7	3
26	BRATANOV Martin	Recken	A2		245.08	21	10	11
27	REILAND Hervé	Lëntgen	A2	@	240.00	0	0	0
27A	RAISON Jérôme	Briddel	A2	@	240.00	0	0	0
28	XIA Cheng	Houwald	A2		239.90	41	16	25
29	WANG Xu	Houwald	A2		233.49	28	8	20
29A	DE NUTTE Sarah	Ettelbréck	A2	@	230.00	1	1	0
29B	KOX Joël	Beetebuerg-P.	A2	@	230.00	1	0	1
30	KRIER Hugo	Union	A2		226.67	18	7	11
31	GONAY Thibaut	Hueschtert-F.	A2		216.65	18	9	9
32	CLOOS Jim	Union	A2		214.69	10	6	4
33	BAST Mike	Diddeleng	A2		204.74	20	9	11
34	KUBICA Kevin	lechternach	A2		203.42	26	9	17
35	SCHAUS Christian	Biissen	A2		193.73	8	5	3
36	THILLEN Eric	lechternach	A2		192.61	29	15	14
37	LAMARRE Jean-Louis	Diddeleng	A2		182.16	14	10	4
38	FELTES Carlo	Rued	A2		179.28	9	3	6
39	NEMES Olga	Éiter-Waldbr.	A2		171.73	6	2	4
40	GONDERINGER Eric	Houwald	A2		171.59	21	13	8
40A	KINTZELE Laurent	Ettelbréck	A2	@	170.00	0	0	0
41	TAMASAUSKAITE Egle	Nidderkäerjeng	A2		168.09	18	2	16
42	KRAUS Mike	Recken	A2		167.19	20	7	13
43	MERTES Kevin	Lëntgen	A2		164.63	8	3	5

| Ref.-Periode = 01.07.16 - 30.06.17 | @ = Beschluss CD | # = 18 Monats-Wertung |

BS: A3=85.0 | B1=52.0 | B2=34.0 | B3=24.0 | C1=17.0 | C2=12.0 | C3=8.0 | D1=5.0 | D2=2.5 | D3=1.8 |

## VERBANDS-RANGLISTE (anwendbar ab dem 12. August 2017)

PLATZ 2017-08	NAME und VORNAME	Verein	KL	@	TS	SG	SS	SN
44	VAN WAMBEKE Louis	Iechternach	A2		158.17	13	3	10
45	KONSBRUCK Danielle	Rued	A2		149.35	21	12	9
46	PIRON Vincent	Fiels-Haler	A2		149.30	14	10	4
47	MORO Alberto	Lëntgen	A2		148.97	27	13	14
48	FICKINGER Kevin	Nidderkäerjeng	A2		148.09	11	3	8
49	GIRA Louis	Recken	A3		147.48	17	1	16
50	DANIELSSON Tommy	Wolz	A3	@	140.00	2	2	0
51	HOLZ Jannik	Briddel	A3		139.53	4	1	3
52	MARCINKEVICIUS Giedrius	Réimech	A3	#	138.11	0	0	0
53	FICKINGER David	Nidderkäerjeng	A3	#	135.91	3	2	1
54	KEMPFER Vincent	Diddeleng	A3		133.79	20	13	7
55	JACHEC David	Rued	A3		131.82	6	3	3
56	GEORGES Steven	Nidderkäerjeng	A3		131.18	11	5	6
57	MARKOVSKI Ian	Houwald	A3		129.47	21	14	7
58	AGUIAR Joao	Recken	A3		127.17	10	2	8
59	QUARING Yannick	Lënster	A3		124.60	10	4	6
60	JOTTAY Philippe	Wëntger	A3	#	121.60	1	0	1
61	SCHUG Marian	Fiels-Haler	A3	@	120.00	0	0	0
62	HARLES Jules	Union	A3		116.28	22	15	7
63	MICHELY Luc	Bäerbuerg	A3		116.05	29	18	11
64	GONDERINGER Tessy	Rued	A3		115.17	7	5	2
65	CASTELLANI Bruno	Diddeleng	A3		114.48	11	4	7
66	ZEIMES Ronny	Bäerbuerg	A3		113.41	29	16	13
67	JAEGER Kevin	Éiter-Waldbr.	A3		112.73	15	7	8
68	BAUER Bianca	Diddeleng	A3		112.57	24	12	12
69	KOOB Jerry	Hueschtert-F.	A3		112.18	28	9	19
70	HOFFMANN Tom	Lënster	A3		108.59	21	14	7
71	GAVRAY Dirck	Lénger	A3		108.34	21	8	13
72	BODEN Laurent	Iechternach	A3		107.78	33	17	16
73	LAGODZKI Fabrice	Lénger	A3		101.45	19	8	11
74	SAPHY Aurélien	Nidderkäerjeng	A3		101.27	8	4	4
75	BOUSCHET Claude	Bech-Maacher	A3		101.05	9	7	2
76	WINTERSDORFF Daniel	Éiter-Waldbr.	A3		100.96	15	6	9
77	BIEWER Steve	Lënster	A3		99.72	36	18	18
78	TONON Yves	Lénger	A3		98.58	26	10	16
79	GLOD Christoph	Wëntger	A3		94.47	29	18	11
80	ULLMANN Tom	Ierpeldeng	A3		94.18	19	13	6
81	DIJOU Jean-Marc	Préizerdaul	A3		93.92	23	15	8
82	GOETZINGER Steve	Diddeleng	A3		93.68	20	10	10
83	DECKER Joël	Hueschtert-F.	A3		92.52	25	9	16
84	HUBERTY Dennis	Zéisseng	A3		92.29	36	18	18
85	DIJOU Stéphane	Ettelbréck	A3		89.68	15	6	9
86	KNUTSSON Alf	Biissen	A3		87.96	16	8	8
87	PUTZ Camille	Lénger	A3		87.79	27	10	17
88	FRITSCH Kevin	Briddel	B1		86.92	19	7	12
89	MEYER Sarah	Houwald	A3		86.37	31	12	19
90	MOES Jeff	Éiter-Waldbr.	A3		85.90	22	10	12
91	nicht in der VB-RGL eingestufte Spieler		A3		85.00			
92	DAL ZOTTO Alessio	Lénger	A3		84.64	23	11	12
93	HOUDREMONT Jeff	Iechternach	A3	#	84.63	4	1	3
94	COOREMANS Raphaël	Wëntger	A3		84.61	19	12	7
95	HAAN Simone	Hueschtert-F.	B1		83.90	8	3	5

| Ref.-Periode = 01.07.16 - 30.06.17 | @ = Beschluss CD | # = 18 Monats-Wertung |

BS: A3=85.0 | B1=52.0 | B2=34.0 | B3=24.0 | C1=17.0 | C2=12.0 | C3=8.0 | D1=5.0 | D2=2.5 | D3=1.8 |

## VERBANDS-RANGLISTE ( anwendbar ab dem 12. August 2017 )

PLATZ 2017-08	NAME und VORNAME	Verein	KL	@ #	TS	SG	SS	SN
96	KUPUSOVIC Adi	Zéisseng	A3		83.68	25	14	11
97	WINKEL Kevin	Bäerbuerg	A3		82.52	8	4	4
98	HARTMANN Carole	lechternach	A3		81.40	29	20	9
99	TIMOTEO Joao	Fiels-Haler	A3		80.42	18	5	13
100	REGENWETTER Peggy	Nidderkäerjeng	A3		80.40	17	12	5
101	BJURSTRÖM Jacob	Briddel	A3		78.93	30	14	16
102	GONCALVES Michel	Esch Abol	A3		78.83	26	13	13
103	SCHLINK Vinita	Rued	A3		78.81	31	12	19
104	SIPOS Nandor	Fluessweller	A3		78.67	21	10	11
105	MULLER Charles	Cado	A3		78.24	23	13	10
106	YAGHOUBI Mohsen	Meechtem	A3		77.48	24	10	14
107	HANSEN Sven	Ettelbréck	A3	#	75.93	0	0	0
108	SCHREIBER Frank	Houwald	B1		75.56	23	10	13
109	SAPHY Emmanuel	Nouspelt	A3		74.97	23	8	15
110	SIMON Martine	Wëntger	A3		74.96	26	14	12
111	DECKER Erny	Hueschtert-F.	A3		74.66	16	8	8
112	WEGENER Pit	Hueschtert-F.	B1		74.45	24	8	16
113	MONTANARI Marc	Hueschtert-F.	A3		74.34	11	4	7
114	WEITEN Steve	Mäertert	A3		74.28	17	5	12
115	MINDEN Christophe	Meechtem	A3		74.20	25	12	13
116	SCHAUS Shari	Préizerdaul	A3		73.64	23	12	11
117	STAMMET Annick	Rued	B1		72.59	26	9	17
118	STEBENS Guy	Ierpeldeng	A3		72.40	22	11	11
119	BELLAOUI Sam	Houwald	A3		71.57	22	7	15
120	MEDRIK Milos	Cado	A3		71.10	25	13	12
121	TUREGARD Magnus	Bartreng	A3		70.74	3	2	1
122	BELLAOUI Ben	Houwald	A3		70.62	5	2	3
123	PETTINGER Fernand	Lénger	B1		69.85	5	2	3
124	BOES Jennifer	Diddeleng	A3		69.68	32	14	18
125	LANNERS Raoul	Kordall	A3		69.42	21	10	11
126	DELLA SCHIAVA Mario	Fiels-Haler	B1		68.35	13	5	8
127	GREIN Lena	Nidderkäerjeng	A3		67.69	36	15	21
128	IEU Réthy	Esch Abol	A3		67.48	21	9	12
129	DAMIANI Christopher	Lénger	A3		66.77	31	11	20
130	POLFER Philippe	Houwald	B1		66.24	19	7	12
131	PERSSON Leif	Nouspelt	B1		66.10	27	10	17
132	BELLING Gil	Altwis-Gaasp.	A3		65.62	3	2	1
133	DECKER Serge	Hueschtert-F.	A3		65.39	31	16	15
134	JUTTEL Jerry	Bartreng	A3		65.04	19	10	9
135	FIDLER Thierry	Lëntgen	B1		64.76	16	5	11
136	SCHEUER Jérôme	Union	B1		64.60	21	12	9
137	ZWANK Jerry	Briddel	B1		63.56	19	7	12
138	ALLAR Joël	Zéisseng	A3		63.30	18	10	8
139	HOSS Maxime	Cado	A3		62.42	24	13	11
140	LIN Hong Wei	Esch Abol	B1		61.74	21	12	9
141	TRIFFAUX John	Hueschtert-F.	B1		61.53	24	14	10
142	WAGNER Yannick	Altwis-Gaasp.	A3		61.27	13	7	6
143	DIVO Marvin	Diddeleng	B1		60.79	22	9	13
144	BODEN Fernand	lechternach	B1		60.30	33	20	13
145	COLLE Tom	Lëntgen	A3		59.96	22	9	13
146	MUSCHEITES Stephan	Schëffleng	B1		59.21	11	3	8
147	WELTER André	Cado	A3		59.18	24	12	12

| Ref.-Periode = 01.07.16 - 30.06.17 | @ = Beschluss CD | # = 18 Monats-Wertung |

BS: A3=85.0 | B1=52.0 | B2=34.0 | B3=24.0 | C1=17.0 | C2=12.0 | C3=8.0 | D1=5.0 | D2=2.5 | D3=1.8 |

## VERBANDS-RANGLISTE ( anwendbar ab dem 12. August 2017 )

PLATZ 2017-08	NAME und VORNAME	Verein	KL	@ #	TS	SG	SS	SN
148	ADELAUN Stanley	Éiter-Waldbr.	B1		59.17	25	9	16
149	COLLE Claude	Lëntgen	A3		58.94	23	14	9
150	ESPINOSA José	Lénger	B1		58.91	32	16	16
151	PALER Christian	Nouspelt	B1		58.43	23	11	12
152	DIELISSEN Henri	Houwald	B1		57.88	20	12	8
153	FEIDT Laurent	Lënster	B1		57.39	36	19	17
154	SCHOETTER Andy	Esch Abol	A3		56.83	28	16	12
155	HÜBSCH Tun	Wolz	A3		56.49	21	16	5
156	VANETTI Raphael	Lénger	A3		56.43	26	15	11
157	RECHT Alain	Nouspelt	B1		56.09	30	15	15
158	MAAS Paul	Biissen	B1		55.85	32	12	20
159	ZIMMER Jerry	Bäerbuerg	B1		55.60	19	12	7
160	MEZZAPESA Lorella	Houwald	B1		55.42	28	10	18
161	PIQUARD Loïc	Hueschtert-F.	A3		55.27	35	17	18
162	MACIUCA Andreea	Union	B1		54.34	28	14	14
163	BRUNETTI Bruno	Fiels-Haler	B1		53.93	16	10	6
164	BONERT Sébastien	Lënster	A3		53.93	47	24	23
165	WILTGEN Pit	Hueschtert-F.	B1		53.66	22	4	18
166	SCHUSTER Alain	Housen	B1		53.29	20	11	9
167	WILTZIUS Alain	Bech-Maacher	B1		53.24	27	11	16
168	BAER Thomas	Beetebuerg-P.	B1		52.92	18	9	9
169	WEYLAND Pit	Wolz	B1		52.53	21	12	9
170	KRECKE Christophe	Rued	B1		52.53	25	13	12
171	ANDRZEJEWSKI Jonas	Wëntger	B1		52.41	31	13	18
172	SCHAEFER Gilles	Gilsdref-V.	B1		52.34	24	15	9
173	MAAS Caroline	Union	B1		52.33	26	12	14
174	nicht in der VB-RGL eingestufte Spieler		B1		52.00			
175	KOCH Ronny	Nouspelt	B1		51.58	22	9	13
176	LAPLUME Tom	Lënster	B1		51.57	30	14	16
177	KREMER Gust	Lénger	B1		51.47	20	12	8
178	MARTINKE Lina	Nidderkäerjeng	B1	#	51.36	0	0	0
179	HIPP Jean-Luc	Esch Abol	B1		51.20	28	7	21
180	EYDT Max	Biekerech	B1		51.19	27	17	10
181	MEIER Stefan	Lëntgen	B1		51.18	22	11	11
182	BIMMERMANN Luc	Cado	B1		51.06	9	7	2
183	MULLER Guy	Bech-Maacher	B1		50.48	25	8	17
184	MODERT Michelle	Meechtem	B1		50.37	28	9	19
185	ZEIMET Ralph	Houwald	B1		49.84	29	10	19
186	BRASSINNE Ludovik	Kordall	B1		49.74	21	6	15
187	ZIMMER Christophe	Wolz	B1		49.66	31	21	10
188	KLEIN Yves	Lëntgen	B1		49.26	24	16	8
189	SCHRAM Jo	Bech-Maacher	B1		49.25	25	6	19
190	WILHELM Johannes	Rued	B1		48.94	22	12	10
191	NYSEN Christopher	Lénger	B1		48.66	17	7	10
192	MEYERS Géry	Bäerbuerg	B1		48.41	22	15	7
193	MINDEN Olivier	Meechtem	B1		48.31	30	18	12
194	NILLES Yannick	Mondorf	B1		48.16	29	15	14
195	WILLEMS Daniel	Lënster	B1		47.97	24	13	11
196	LEISEN Albert	Meechtem	B1		47.87	27	15	12
197	OTH Michel	Biissen	B1		47.67	5	3	2
198	PETERS Kelly	Wëntger	B1		47.66	24	12	12
199	STEPHANY Noah	Ierpeldeng	A3		47.61	38	18	20

| Ref.-Periode = 01.07.16 - 30.06.17 | @ = Beschluss CD | # = 18 Monats-Wertung |

BS: A3=85.0 | B1=52.0 | B2=34.0 | B3=24.0 | C1=17.0 | C2=12.0 | C3=8.0 | D1=5.0 | D2=2.5 | D3=1.8 |

## VERBANDS-RANGLISTE ( anwendbar ab dem 12. August 2017 )

PLATZ 2017-08	NAME und VORNAME	Verein	KL	@ #	TS	SG	SS	SN
200	LORANG Jim	Altwis-Gaasp.	B1		47.46	28	16	12
201	ASSELBORN Romain	Meechtem	B1		47.44	23	11	12
202	SUNNEN Jean-Paul	Beetebuerg-P.	B1		47.11	15	7	8
203	POOS Christian	Zéisseng	B1		47.04	23	10	13
204	PORNET David	Briddel	B1		47.03	20	12	8
205	LIES Charles	Lenneng	B1		46.97	23	7	16
206	LINK Georges	Union	B1		46.96	18	6	12
207	STAUDT Yannick	Biekerech	B1		46.87	29	14	15
208	SCORNAIENCHI David	Lénger	B1		46.68	14	8	6
209	EVEN Alain	Ell	B1		46.09	22	11	11
210	REISDORF Adrien	Ettelbréck	B1		46.05	3	0	3
211	EYDT Bob	Biekerech	B1		45.79	29	13	16
212	GOEDERT Steve	Ell	B1		45.68	29	12	17
213	BAULER Claude	Nidderkäerjeng	B1		45.05	19	11	8
214	MICHELIS Joé	Gilsdref-V.	B1		44.89	30	17	13
215	ROTILI Luca	Biissen	B1		44.83	27	10	17
216	HOFFMANN Joé	Recken	B1		44.75	29	17	12
217	MARTH Laurent	Wëntger	B1		44.49	23	9	14
218	MEYERS Marc	Miedernach	B1		44.47	29	11	18
219	KIMMES Tim	Fiels-Haler	B1		44.44	27	13	14
220	KREMER Marc	Ettelbréck	B1		44.12	18	3	15
221	AREND Loris	Diddeleng	B1		44.09	29	11	18
222	BERNARDIN Luc	Zéisseng	B1		43.75	29	16	13
223	FRITSCH Martin	Recken	B1		43.56	11	5	6
224	KRIER Jean	Union	B1		43.18	7	3	4
225	FREICHEL Georges	Rued	B1		43.07	14	8	6
226	ZIROVNIK Igor	Union	B1		42.64	18	5	13
227	ESTEVE DE OLIVEIRA Julian	Diddeleng	B1		42.59	14	5	9
228	LOUIS Jean-Marie	Esch Abol	B1	#	42.10	3	1	2
229	KREMER Steve	Lënster	B1		42.02	15	7	8
230	BOESEN Serge	Mäertert	B2		42.00	23	14	9
231	STEPHANY Fränk	Ierpeldeng	B1		41.92	25	10	15
232	WOLFF Joël	Lénger	B1		41.74	19	6	13
233	WOLTER Krispin	Éiter-Waldbr.	B1		41.56	35	15	20
234	SCHMIT Jeff	Bäerbuerg	B1		41.49	18	11	7
235	PETRY Paul	Miedernach	B1		41.34	25	9	16
236	BREDIMUS Marcel	Bäerbuerg	B1		41.24	17	11	6
237	NEYENS Gilles	Nouspelt	B2		40.91	16	9	7
238	ROLLMANN Francis	Mondorf	B1		40.49	29	15	14
239	LOLAICO Luciano	Biwer	B1		40.28	21	14	7
240	FANDEL Pascal	Ettelbréck	B2		40.16	13	3	10
241	SCALISE Stefano	Mäertert	B1		40.07	26	10	16
242	HOLCHER Luc	Méischdref	B1		39.92	4	3	1
243	GRIGOREANU Mihai (sr)	Welschent	B1		39.84	22	18	4
244	BRASSINNE Stefan	Kordall	B1		39.51	14	3	11
245	WEIS Yves	Fiels-Haler	B1		39.38	23	7	16
246	KLEIN Jeff	Lëntgen	B1		39.36	25	14	11
247	NEY Patrick	Miedernach	B2		39.33	2	0	2
248	STEPHANY Loris	Diddeleng	B1		39.03	21	12	9
249	EVEN Georges	Ell	B2		38.97	29	14	15
250	TURMES Jean-Claude	Union	B1		38.79	10	5	5

| Ref.-Periode = 01.07.16 - 30.06.17 | @ = Beschluss CD | # = 18 Monats-Wertung |

BS: A3=85.0 | B1=52.0 | B2=34.0 | B3=24.0 | C1=17.0 | C2=12.0 | C3=8.0 | D1=5.0 | D2=2.5 | D3=1.8 |



« *Dès lundi matin, ils disposaient d'une solution* »

---

BDO – Exceptional Client Services



Qu'il s'agisse de planifier les premières démarches ou de développer une stratégie existante, l'équipe BDO délivre ce que vous attendez, tout en restant à votre écoute. Nous avons la capacité de vous assister dans vos projets.

Audit | Tax | Advisory | Accounting | Business Services Outsourcing  
[www.bdo.lu](http://www.bdo.lu)

BDO est le nom de marque pour le réseau BDO et pour chacune des entreprises membres BDO.





# KLASSEMENTSLESCHTEN 2017 - 2018

**Nr 01**

Fir dës Klassementslëscht sinn d'Resultater vun deenen hei ënnendrun opgelëschte Kompetitiounen mat berücksichtegt ginn			Datum, vun deem unn déi nei Klassementer gëllen
Datum	Spilltermin	Kompetitioun ( a Spilldag )	
2017-08-09		Verbands-Rangliste	2017-08-10
2017-08-08		CT-Beschluss: Rückklassierung wegen unzureichender Aktivität	2017-08-10

All Spiller deen op dëser Klassementslëscht steet, muss vun deem **Datum** unn deen der Faarf lénks nieft sengem Numm entsprécht, vu sengem Veräin mat sengem **neie Klassement** (1) an de Veräinsequippen agesat ginn an (2) fir déi individuell Kompetitiounen ( Veräinstournen, Kriteriumen, Landes- a Regional-Meeschterschaften ) ageschriwwen ginn.

Veräin	Lizenz	Spiller ( NUMM a Virnumm )	vun	↗↘	op	+ / -	Erfallsdatum
Briddel	A14850	MEHMEDOVIC Muhamed	A2	↗	A1		2017-08-10
Diddeleng	A17379	KILL Christian	A1	↘	A2		2017-08-10
Fiels-Haler	A23659	SCHUG Marian	A2	↘	A3		2017-08-10
Houwald	A16797	DIELISSEN Marc	A1	↘	A2		2017-08-10
Nidderkäerjeng	A14392	FICKINGER David	A2	↘	A3		2017-08-10
Recken	A16669	GIRA Louis	A2	↘	A3		2017-08-10
Réimech	A18150	MARCINKEVICIUS Giedrius	A2	↘	A3		2017-08-10
Rued	A14316	JACHEC David	A2	↘	A3		2017-08-10
Union	A15574	SANTOMAURO Fabio	A2	↗	A1		2017-08-10
Union	A22498	KEILING Oliver	A2	↗	A1		2017-08-10
Ettelbréck	A21054	REISDORF Adrin	A3	↘	B1		2017-08-10
Lénger	A19507	RASSEL Marvin	A3	↘	B1		2017-08-10
Lëntgen	A16759	MEIS Anouk	B1	↘	B2		2017-08-10
Nidderkäerjeng	A23726	MARTINKE Lina	A3	↘	B1		2017-08-10

Reklamatiounen wat eng Klassementslëscht ugeet mussen **spéitstens den Dag no der Verëffentlechung** vun deeër betreffender Lëscht un d'Commission Technique geschéckt ginn ( [camille.gonderinger@pt.lu](mailto:camille.gonderinger@pt.lu) ).

No deem hei virdru festgeluegten Termin gëllen déi nei Klassementer als definitiv vum Veräin acceptéiert.





# Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

## MELDUNG VON MANNSCHAFTEN ZU DEN POKAL-KOMPETITIONEN

DOKUMENT 6

VEREIN: <span style="background-color: yellow; border: 1px solid black; padding: 2px;"> </span>	SAISON: 2017 – 2018
---	---------------------

Einsendefrist: **25. August 2017**

➔ Einsendung an das Verbands-Sekretariat ( bitte per Fax oder E-Mail ) ➔

Anzahl Mannschaften **↓↓↓**

<b>Coupe de Luxembourg DAMES</b>	max. 2		▶▶	▶▶	▶▶	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr><td>1</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	1				2			
1														
2														
<b>Coupe des JEUNES</b>	max. 2		▶▶	▶▶	▶▶	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr><td>1</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	1				2			
1														
2														
<b>SENIORS</b>	Coupe de Luxembourg	max. 1				↑ <b>Klassemente der drei</b> <b>höchstklassierten Spieler</b> ( nur für 'Dames' und 'Jeunes' )								
	Coupe 'Frantz THINK'	max. 1												
	Coupe 'Julien MERSCH'	max. 1												
	Challenge de la Fédération	unbegrenzt												

max. Anzahl der Mannschaften pro Verein: **UNBEGRENZT**  
 ( bei Bedarf zusätzliches Meldeformular benutzen )  
**NUR PLUSPUNKTE - KEINE MINUSPUNKTE**

Mannschaft	Name und Vorname der 3 stärksten Spieler	Klassement	nur für FLTT	nur für FLTT	nur für FLTT
<b>TEENS-Cup</b> <b>1</b>	1				
	2				
	3				
<b>TEENS-Cup</b> <b>2</b>	1				
	2				
	3				
<b>KIDS-CUP</b> <b>1</b>	1				
	2				
	3				
<b>KIDS-CUP</b> <b>2</b>	1				
	2				
	3				
<b>KIDS-CUP</b> <b>3</b>	1				
	2				
	3				

Bitte hier bei jedem einzelnen Spieltag deutlich vermerken, ob Ihr Verein dann über seinen Spielsaal verfügt oder nicht, und pro Spieltag vermerken (ggf.), wieviel Spielboxen ( 9 m x 4 m ) eingerichtet werden können

**23. Sept**

JA

NEIN

**Tische:**

\_\_\_\_\_

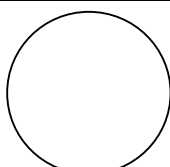
**30. Sept**

JA

NEIN

**Tische:**

\_\_\_\_\_



Vereinsstempel

verbindliche Unterschrift (en)

siehe

**Erläuterungen und Anmerkungen**

betr. die Meldungen zu den PK

➔➔ **auf der Rückseite** ⬅⬅

### Erläuterungen und Anmerkungen betr. die Meldungen zu den PK

1. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die **Meldungen** zu allen Pokal-Kompetitionen - ausser für die Coupe de Luxembourg 'Seniors' - **FAKULTATIV** bzw. freiwillig sind. Da bei Nichtantreten in einer PK eine relativ hohe Geldstrafe verhängt wird, sollen die Vereine also - vor der Meldung ihrer Mannschaft(en) zu den PK - unbedingt mit ihren jeweils betroffenen Spielern absprechen, ob diese auch bereit sind, zu den Spielen der PK anzutreten, umso mehr diese Spiele ja generell **!! nicht am Wochenende !!** ausgetragen werden.

Ausser für den Teens-Cup und den Kids-Cup, deren Spiele im Prinzip an Samstag-Nachmittagen angesetzt werden, gilt für alle anderen PK generell der Dienstag oder der Donnerstag als Spieltag.

2. Die Spiele aller Pokal-Kompetitionen (PK) werden mit Dreiermannschaften ausgetragen.

3. Die Teilnahme an den Pokal-Kompetitionen ist wie folgt geregelt (#):

(#) die Spielsysteme sind im Detail in Art. 5.3.002 der Reglemente aufgeführt

- a) Coupe de Luxembourg SENIORS (CLS) - [ Spielsystem 'B5' ]

Obligatorisch für alle ersten Vereinsmannschaften, die in der NAT-1 oder NAT-2 der MM 'Seniors' eingestuft sind.

- b) Coupe de Luxembourg DAMES (CLD) - [ Spielsystem 'B5' ]

Fakultativ für Mannschaften mit ausschliesslich Spielerinnen aller Alterskategorien und aller Klassementsstufen, mit jedoch der Einschränkung [#].

- c) Coupe des JEUNES (CJ) - [ Spielsystem 'B4' ]

Fakultativ für Mannschaften mit ausschliesslich Jugendspielern und/oder Jugendspielerinnen aller Alterskategorien und aller Klassementsstufen, mit jedoch der Einschränkung [#].

#### [ # ] Einschränkung für CLD und CJ

In der CLD haben nur die 8, und in der CJ nur die 12 spielstärksten gemeldeten Mannschaften eine Garantie zu dieser PK zugelassen zu werden. Sollte die Spielstärke der gemeldeten Mannschaften dies jedoch rechtfertigen, so kann die CT das Teilnehmerfeld (ggf.) auf 12 (CLD) bzw. auf 16 (CJ) Mannschaften aufstocken.

- d) Coupe 'Frantz THINK' (CTh) - [ Spielsystem 'B4' ]

Fakultativ für die ersten Vereinsmannschaften, die in der Promotion, der 1. Division oder der 2. Division der MM 'Seniors' eingestuft sind, mit jedoch der Einschränkung, dass nur die 40 spielstärksten gemeldeten Mannschaften zu dieser PK zugelassen werden. Sollten mehr als 40 Mannschaften für diese PK gemeldet werden, dann werden die spielschwächsten der gemeldeten Mannschaften in die Coupe 'Julien MERSCH' überschrieben bzw. eingeteilt.

- e) Coupe 'Julien MERSCH' (CMe) - [ Spielsystem 'B4' ]

Fakultativ für die ersten Vereinsmannschaften, die in der 3., 4., 5. oder 6. Division der MM 'Seniors' eingestuft sind, mit jedoch der Einschränkung, dass nur die 24 spielstärksten gemeldeten Mannschaften zu dieser PK zugelassen werden. Sollten mehr als 24 Mannschaften für diese PK gemeldet werden, dann werden die spielschwächsten der gemeldeten Mannschaften in den 'Challenge de la Fédération' überschrieben bzw. eingeteilt.

- f) Challenge de la Fédération (ChF) - [ Spielsystem 'B2' ]

Fakultativ für alle Mannschaften der Alterskategorie 'Seniors', die nicht zu den PK unter a), d) und e) zugelassen sind, mit (ggf.) zusätzlich jenen Mannschaften die gemäß der Ausnahme unter e) dem ChF zugeteilt worden sind.

Im ChF bzw. für die MSp des ChF gelten die folgende Sonderbedingungen:

- es dürfen nur Spieler\_Innen eingesetzt werden, die zu Beginn der Saison nicht höher als **B1** eingeklassiert waren
- alle Spiele werden mit Punktvorgabe ('Handicap') ausgetragen

- g) **Teens-Cup (TC)** - [ Spielsystem 'B6' ]

Fakultativ für Mannschaften mit Spielern/Spielerinnen aller Klassementsstufen, die den Alterskategorien 'Cadets', 'Minimes' oder 'Pré-Minimes' angehören, d.h. die am oder nach dem **1. Januar 2002** geboren sind.

- h) **Kids-Cup (KC)** - [ Spielsystem 'B6' ]

Fakultativ für Mannschaften mit Spielern/Spielerinnen aller Klassementsstufen, die den Alterskategorien 'Minimes' bzw. 'Pré-Minimes' angehören, d.h. die am oder nach dem **1. Januar 2004** geboren sind.

#### Zusätzliche Bestimmungen für die PK 'Teens-Cup' und 'Kids-Cup'

- ▶ ein (e) bestimmte(r) Spieler/Spielerin darf nur für eine der beiden PK (also TC oder KC) gemeldet werden
- ▶ in den Spielen des TC und des KC dürfen in einer Mannschaft zwar auch andere als die gemeldeten, aber keine höher klassierten als die gemeldeten Spieler/Spielerinnen eingesetzt werden (ausser ab dem Halbfinale), wobei ein (e) bestimmte(r) Spieler/Spielerin an einem bestimmten Spieltag jedoch immer nur in den Spielen einer der beiden PK (also TC oder KC) eingesetzt werden darf





# BLUESTORM: EIN STURM ZIEHT AUF!

MADE IN GERMANY



## DIE BLAUE GEFAHR

Ein deutlich dünneres Obergummi, das unter entsprechend hoher Spannung steht, lässt Raum für einen dickeren Schwamm, der noch mehr Power bringt. Der Bluestorm bietet spürbar größere Dynamik bei gleichbleibenden Spin- und Speed-Eigenschaften und setzt damit ein Zeichen, wohin der Trend geht. Der dünnste Schwamm hat hier 1,9 mm, die mittlere Schwammstärke 2,1 mm – und die dickste Variante heißt max+, weil dieser Schwamm noch dicker ist als in den sonst üblichen Max-Versionen. Den Bluestorm gibt es in drei Varianten – finden Sie Ihren Bluestorm!

**DONIC Bluestorm Z1: Der Blitzschlag** – Der Z1 mit einem mittelporigen Schwamm und einer kurzen, breiten Noppenstruktur ist die härteste und schnellste der drei Blue-Storm-Versionen. Er hat riesige Power, doch um so viele PS gut zu nutzen, sollte auch ein guter Fahrer am Steuer sitzen. Wer viel trainiert und das schnelle Spiel entsprechend gut beherrscht, der findet im Z1 eine mächtige Waffe. Topspins mit diesem Belag schlagen ein wie der Blitz!

**DONIC Bluestorm Z2: Die Kraft des Sturms** – Der Z2 hat eine lange, dünne Noppenstruktur und einen großporigen Schwamm. Mit 47,5° ist er mediumhart – für sehr viele Spieler genau richtig. Man spürt beim Anschlag, wie der Sturm seine Kraft entfaltet und kann die Energie lenken, wohin man will. Große Dynamik, enormer Katapulteffekt, herausragende Spin- und Speed-Eigenschaften. Eine geballte Ladung Kraft!

**DONIC Bluestorm Z3: Ein Donnerknall** – Der Z3 mit seinem großporigen Schwamm ist deutlich weicher ausgelegt, die nur 42,5° machen einen großen Unterschied aus. Das ist spürbar, aber auch hörbar. Wer den Sound frischgeklebter Beläge liebt, findet hier sein Glück. Der Bluestorm Z3 verleiht den Offensivschlägen einen Donnerknall, und doch lassen sich die Topspins mit dieser Belagversion äußerst gefühlvoll ziehen. Man spürt den Donnerschlag!



**51ième Grand-Prix de la Vallée de l'Attert**      **27.08.2017**

**Organisateur: DT Bissen**

**Organisateur: DT Bissen**

[illegible]

bis spätestens den 24. August 2017 nur über Intranet <http://intranet.ftt.lu> (nicht vergessen : bestätigen und danach überprüfen!)  
eine genaue Beschreibung über die Erfassung der Spieler kann auf der Internetseite:

<http://www.fltt.lu/instructions-competitions-indivuelles-intranet.html> eingesehen werden

**Bei Fragen oder Problemen folgende Person benachrichtigen.**

**SCHAUS Chr. Tél: 621151028 oder per E-Mail [schausc@pt.lu](mailto:schausc@pt.lu)**



**LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE  
TENNIS DE TABLE présente ses  
SPONSORS ET PARTENAIRES**

